

# **C.A.C, 06/10/2015, 4851**

Identification			
<b>Ref</b> 21997	<b>Juridiction</b> Cour d'appel de commerce	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Casablanca	<b>N° de décision</b> 4851
<b>Date de décision</b> 06/10/2015	<b>N° de dossier</b> 894/8301/14	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b>
Abstract			
<b>Thème</b> Redressement Judiciaire, Entreprises en difficulté		<b>Mots clés</b> Redressement judiciaire, Difficultés financières, Cessation de paiement (non)	
<b>Base légale</b> Article(s) : 575 - Dahir n° 1-96-83 du 15 rabii I 1417 (1er août 1996) portant promulgation de la loi n° 15-95 formant code de commerce		<b>Source</b> Autre : www.caccasablanca.ma	

## Résumé en français

Dès lors que l'expertise ordonnée par le tribunal a conclu que les actifs de l'entreprise dépassent son passif, que sa situation financière est équilibrée, que son activité se poursuit normalement, qu'elle bénéficie de garanties et d'une capacité à payer ces créances exigibles sous réserve d'un rééchelonnement, la cessation de paiement invoquée par l'appelante n'est pas caractérisée

Qu'il s'agit uniquement de difficultés financières conjoncturelles auxquelles il est possible de remédier par le biais de mesures préventives et non collectives, la société n'étant pas en état de cessation de paiement

## Résumé en arabe

ما دامت قد اسفرت نتائج الخبرة المأمور بهامن طرف هذه المحكمة عن ان اصول الشركة الطاعنة تفوق خصومها و ان وضعيتها المالية متوازنة و سليمة و غير مختلة و ان نشاطها متواصل و ان لديها ضمانات و قدرة على تسديد ديونها الحالية فيما اذا تمت اعادة جدولتها ، فان ما تتمسك به هذه الطاعنة لا ينم عن توقف حقيقي عن الدفع بل هو من قبيل الاكراهات المالية الظرفية التي يمكن تجاوزها عن طريق احدى مساطر الوقاية و ليس عن طريق احدى مساطر المعالجة التي تقتضي اختلالا في موازنتها مترتب عن كون خصومها

تفوق اصولها نتج عنه عجز مستحکم ونهائي عن سداد الديون الحالة

## **Texte intégral**

---